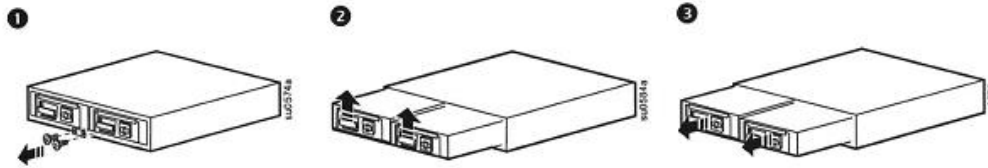
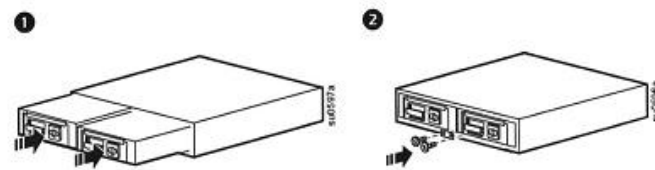


# XLBP Replacement Batteries-RBC118

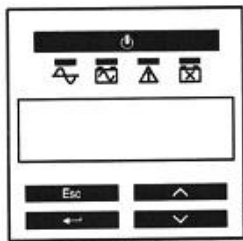
Remove the XLBP Batteries | Entfernen der XLBP-Batterien | Enlever les piles XLBP | Retire las baterías XLBP | Rimuovere le batterie XLBP



Install the XLBP Replacement Batteries | Installieren der XLBP-Ersatzbatterien | Installer les piles de remplacement XLBP | Instalar las baterías de repuesto del XLBP | Installare le batterie di ricambio XLBP



## Reset the Battery Install Date



Reset the Battery Install Date for the internal UPS battery. | Setzen Sie das Akkueinbaudatum für den internen USV-Akku zurück. | Réinitialiser la date d'installation de la batterie interne de l'onduleur. | Reajuste la fecha de instalación de la batería para la batería interna del UPS. | Reimpostare la data di installazione della batteria interna dell'UPS.

If the Battery Install Date screen does not appear on the display interface within two minutes of installing the new battery, use the arrow keys to navigate to: Main Menu > Configuration > Battery Install Date.

Wenn der Bildschirm Batterieeinbaudatum nicht innerhalb von zwei Minuten nach dem Einsetzen der neuen Batterie auf der Anzeigeoberfläche erscheint, navigieren Sie mit den Pfeiltasten zu Hauptmenü > Konfiguration > Batterie-Installationsdatum. | Si l'écran Date d'installation de la batterie n'apparaît pas sur l'interface d'affichage dans les deux minutes suivant l'installation de la nouvelle batterie, utilisez les touches fléchées pour vous y rendre : Menu principal > Configuration > Date d'installation de la batterie. | Si la pantalla Fecha de instalación de la batería no aparece en la interfaz de visualización dentro de los dos minutos posteriores a la instalación de la nueva batería, utilice las teclas de flecha para navegar hasta ella: Menú principal > Configuración > Fecha de instalación de la batería. | Se la schermata Data di installazione della batteria non appare sull'interfaccia del display entro due minuti dall'installazione della nuova batteria, utilizzare i tasti freccia per navigare: Menu principale > Configurazione > Data di installazione della batteria.

On the Battery Install Date screen, use the arrow keys to select the month, date, and year. Press ENTER to make a selection and move to the next option. | Wählen Sie auf dem Bildschirm Batterieeinbaudatum mit den Pfeiltasten den Monat, das Datum und das Jahr aus. Drücken Sie ENTER, um eine Auswahl zu treffen und zur nächsten Option zu wechseln | Sur l'écran Date d'installation de la batterie, utilisez les touches fléchées pour sélectionner le mois, la date et l'année. Appuyez sur ENTER pour faire une sélection et passer à l'option suivante | En la pantalla Fecha de instalación de la batería, utilice las teclas de flecha para seleccionar el mes, la fecha y el año. Presione ENTER para hacer una selección y pasar a la siguiente opción | Nella schermata Data di installazione della batteria, utilizzare i tasti freccia per selezionare il mese, la data e l'anno. Premere ENTER per effettuare una selezione e passare all'opzione successiva

When finished, press ENTER to save the date. | Wenn Sie fertig sind, drücken Sie ENTER, um das Datum zu speichern. | Lorsque vous avez terminé, appuyez sur ENTRÉE pour enregistrer la date. | Cuando termine, pulse ENTER para guardar la fecha. | Al termine, premere ENTER per salvare la data.

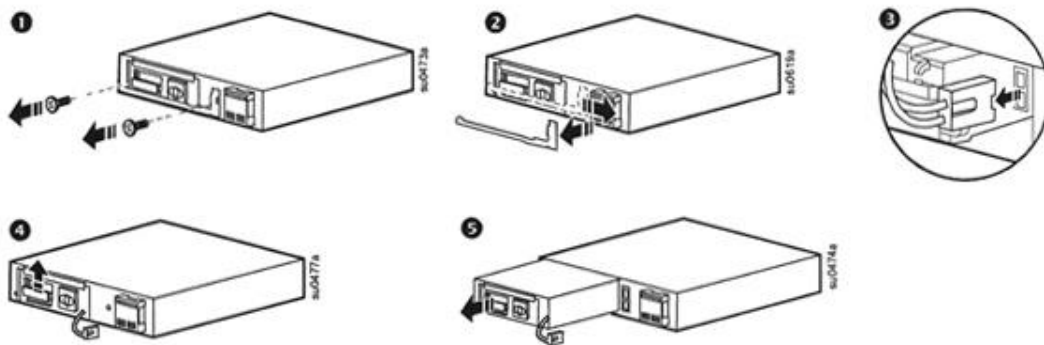
When the RBC is fully charged, perform a self-test and run time calibration test. | Wenn das RBC voll aufgeladen ist, führen Sie einen Selbsttest und einen Laufzeitkalibrierungstest durch. | Lorsque le RBC est complètement chargé, effectuez un autotest et un test d'étalonnage du temps de fonctionnement. | Cuando el glóbulito rojo esté completamente cargado, realice una auto comprobación y una prueba de calibración de tiempo de ejecución. | Quando l'RBC è completamente carico, eseguire un autotest e un test di calibrazione del tempo di esecuzione.

# Smart-UPS® X-Series 2000-3000 VA RBC 117 & 118

## UPS Replacement Battery – RBC117

For information on recycling the used battery, see the Used Battery Information sheet included with the replacement battery | Pour obtenir des informations sur le recyclage de la pile usagée, consultez la fiche d'information sur les piles usagées fournie avec la pile de remplacement. | Para obtener información sobre el reciclaje de la batería usada, consulte la hoja de información de la batería usada que se incluye con la batería de repuesto | Per informazioni sul riciclaggio della batteria usata, vedere la scheda informativa sulla batteria usata inclusa nella batteria di ricambio.

**Remove the UPS Batteries** | Entfernen der UPS-Batterien | Enlever les batteries de l'onduleur | Entfernen der UPS-Batterien | Retire las baterías de UPS | Rimuovere le batterie dell'UPS



**Install the UPS Replacement Battery** | Installieren der UPS-Ersatzbatterie | Installer la batterie de remplacement de l'UPS | Instalar la batería de reemplazo del UPS | Installare la batteria di ricambio dell'UPS

